

**Гуманитарный проект государственного учреждения культуры  
«Волковысский районный центр культуры»  
ищет спонсоров**



<b>1. Наименование проекта:</b> «Крыніцамі адраджэння»
<b>2. Срок реализации проекта:</b> 24 месяца
<b>3. Организация-заявитель, предлагающая проект:</b> государственное учреждение культуры «Волковысский районный центр культуры»
<b>4. Цели проекта:</b> возрождение, сохранение и популяризация батлеечного театра
<b>5. Задачи, планируемые к выполнению в рамках реализации проекта:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- организация фольклорных экспедиций с целью изучения образцов устного народного творчества (сказки, былины, легенды, предания, обряды, обычаи) Волковысского района;</li><li>- раскрытие и развитие творческих способностей детей и молодёжи путем привлечения к театральному искусству;</li><li>- транслирование потомкам знаний о региональном культурном наследии;</li><li>- приобретение материалов для изготовления сборно-разборного батлеечного ящика, деревянных кукол, ткани и расходных материалов для изготовления кукол и декораций.</li></ul>
<b>6. Целевая группа:</b> дети, подростки, молодежь
<b>7. Краткое описание мероприятий в рамках проекта:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- батлеечные спектакли;</li><li>- интерактивно-познавательные программы;</li><li>- семинары-практикумы для специалистов учреждений культуры (распространение опыта работы);</li><li>- мастер-классы по изготовлению батлеечных кукол;</li><li>- проведения районного этно-фестиваля «Скарбы зямлі Ваўкавыскай»;</li><li>- разработка сборника сценариев на основе изученного регионального</li></ul>

материала «Батлейка – клад белоруской культуры»	
8. Общий объем финансирования (в долларах США): 20 000	
Источник финансирования	Объем финансирования (в долларах США)
Средства донора	19 000
Софинансирование	1 000
9. Место реализации проекта (область/район, город): Гродненская область, Волковысский район, д. Изабелин	
10. Контактное лицо: Урбанович Ольга Николаевна, заместитель директора; (801512) 6-81-92, rmcnt-volk@vgdk.by	

Будем рады сотрудничеству!

**The humanitarian project of the state cultural institution «Volkovysk Regional Cultural Center» is looking for sponsors**



<b>1. Name of the project:</b> «Sources of revival»	
<b>2. Project implementation period:</b> 24 months	
<b>3. Applicant organization proposing the project:</b> state cultural institution «Volkovysk Regional Cultural Center»	
<b>4. Project objectives:</b> revival, preservation, and promotion of ballet theater	
<b>5. Tasks planned for implementation within the framework of the project:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- organization of folklore expeditions to study samples of oral folk art (fairy tales, epics, legends, traditions, rituals, customs) of the Volkovysk region;</li> <li>- disclosing and developing the creative abilities of children and youth by attracting them to theatrical art;</li> <li>- transmission of knowledge about regional cultural heritage to descendants;</li> <li>- purchase of materials for the manufacture of a collapsible batley box, wooden dolls, fabric and consumables for the manufacture of dolls and decorations</li> </ul>	
<b>6. Target group:</b> children, teenagers, youth	
<b>7. Brief description of the project activities:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- batley performances;</li> <li>- interactive educational programs;</li> <li>- workshops for specialists from cultural institutions (dissemination of work experience);</li> <li>- master classes for making batley dolls;</li> <li>- holding the regional ethno-festival "Treasures of the Volkovysk land ";</li> <li>- development of a collection of scenarios based on the studied regional material "Batleyka – a treasure of Belarusian culture"</li> </ul>	
<b>8. Total funding (in US dollars):</b> 20 000	
Source of funding	Funding amount (in US dollars)

Donor's funds	19 000
Co-financing	1 000
<b>9. Place of project implementation (region / district, city):</b> Grodno Region, Volkovyssky District, Izabelin Village	
<b>10. Contact person:</b> Olga Urbanovich, Deputy Director; (801512) 6-81-92, rmcnt-volk@vgdk.by	

We look forward to collaborating!